

東華漢學



第四十三期

臺灣 花蓮 壽豐

國立東華大學中國語文學系

二〇二六年六月

東華漢學編輯委員會

編輯委員：王鈺婷（清華大學教授）
巫俊勳（東華大學教授）
吳冠宏（東華大學教授）
洪淑苓（臺灣大學教授）
陳逢源（政治大學教授）
須文蔚（臺灣師範大學教授）
黃宗潔（東華大學教授）
黃美娥（臺灣大學教授）
劉惠萍（東華大學教授）
謝明勳（中正大學教授）
謝明陽（東華大學教授）

編輯諮詢顧問：

王德威（美國哈佛大學講座教授）
衣若芬（新加坡南洋理工大學教授）
李豐楙（政治大學講座教授）
周裕鐸（四川大學教授）
陳平原（北京大學教授）
陳國球（清華大學玉山榮譽講座教授）
楊儒賓（清華大學講座教授）
廖炳惠（加州大學聖地牙哥分校川流講座教授）
黎湘萍（中國社會科學院研究員）
顏崑陽（東華大學榮譽講座教授）
（依姓名筆劃排列）

發行人：巫俊勳
主編：劉惠萍
編輯助理：賴奇郁
責任校對：李和蓁

Dong Hwa Journal of Chinese Studies

Editorial Board：

Yu-Ting Wang	Chun-Hsun Wu	Guan-Hong Wu
Shu-Ling Hong	Fung-Yuan Chen	Wen-Wei Shiu
Tsung-Chieh Huang	Mei-E Huang	Hui-Ping Liu
Min-Hsun Hsieh	Ming-Yang Hsieh	

Editorial Consultants：

Der-Wei Wang	Juo-Fen Yi	Fong-Mao Lee
Yu-kai Zhou	Ping-Yuan Chen	Kwok-Kou Leonard Chan
Ru-Bing Yang	Bing-Hui Liao	Xiang-Ping Li
Kun-Yang Yan		

Issuers：Chun-Hsun Wu
Editor：Hui-Ping Liu
Editorial Assistant：He-Zhen Li Jia-Yi Cai

東華漢學

Dong Hwa Journal of Chinese Studies

第四十三期*

目 錄

楊卓剛、黃聖松	《左傳》「典」義考	1
廖育正	持後以說符——論《列子·說符》	41
朱錦雄	「手足親情」對杜牧政治生涯的影響	79
張壹然	張錫恭《喪服鄭氏學》之尊鄭釋經	103
余佳燕	論楊牧譯〈普梨西奧莎和風〉 遣詞用語的特點兼論譯文問題	147
侯建州	莊垂明〈瞭望台上〉與臺灣的文學因緣 ——從對照脈絡與邊界想像談起	183
【學苑春秋】		
丁亮	從德簡書院王鎮華山長看現代民間書院的 思想特性與啟發	231

* 本期來稿凡 18 篇，評審通過 7 篇，刊登率 39%，退稿率 61%。通過之論文內外稿比率為 1:7。

東華漢學

Dong Hwa Journal of Chinese Studies

Volume XLIII

Contents

- Cho-Kang Yang, Sheng-Sung Huang.....1
An Examination of the Meaning of “Dian” (典) in the *Zuo Zhuan*
- Yu-Cheng Liao41
Holding the Later to Persuade the Earlier:
An Analysis of “Shui-fu” in *Liezi*
- Chin-Hsiung Chu.....79
The influence of “family affection” on Du Mu’s political career
- Yi-Jan Chang103
The Research of Zhang Xi-gong of Complying with Zheng Xuan
to Explain Classic in “Zheng’s School of Mourning Dress”

· Chia-En Shoi	147
----------------------	-----

Discuss the Characteristics of Wording and Phrasing Used
in Yang Mu's Translation of 'Preciosa y el Viento' Also
on the Differences in the Translations

· Chien-Chou Hou	183
------------------------	-----

Ben Ching's "On the View Deck"
and Its Literary Entanglement with Taiwan:
Contextual Comparisons and Boundary Imaginations

【Academic Review】

· Liang Ting	231
--------------------	-----

"On the ideological characteristics and inspiration
of modern folk academies from the perspective
of Wang Zhenhua, the dean of Dejian Academy"